



Built to Lead

即時發佈：2016年4月13日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈酒精飲料控制法工作組的建議

對更新紐約州酒精法律的建議包括改變法令，合併執照及推進本州藍色法律的現代化

該工作鞏固了「Southern Tier Soaring」的農業支柱

州長 Cuomo 今日宣佈了酒精飲料控制法工作組(Alcoholic Beverage Control Law Working Group)的最終報告和建議 – 這隻匯集了酒精飲料行業專家的多元化小組旨在探索方法來推進紐約州 80 年之久的舊《酒精飲料控制法》(Alcoholic Beverage Control, ABC)的現代化和簡化。這些變更將會支援精釀飲料和農業產業的持續發展，而該等行業是旨在大力促進經濟增長和社區發展之該地區全面藍圖「Southern Tier Soaring」的關鍵要素。

「透過與所有利益相關人合作，本政府一直採取重要措施來簡化行政手續，剔除會增加負擔的建議，幫助該行業在紐約州中繼續發展、繁榮和創造就業，」州長 **Cuomo** 說。「我感謝該小組的成員就如何延續這一進步努力提供其建議，並期待著審視其發現。」

在第三屆葡萄酒、啤酒、烈酒和蘋果酒峰會(Wine, Beer, Spirits and Cider Summit)後，州長 **Cuomo** 呼籲推進本州《酒精飲料控制法》的現代化，指出在廢除禁酒令後於 1934 年頒佈的該法規過時、造成混淆，並令企業難以流覽。2015 年 11 月，州長成立了這隻由行業律師、精釀製造商、零售商、批發商、一名社區委員會代表及其他行業專家組成的工作組，負責就如何最有效地推動其現代化來審視該法律並提供建議。

在經過四場公開會議後，該工作組達成了十多條建議來修訂、合併和現代化該法律，包括：

- **改編《酒精飲料控制法》**：雖然最近已實施了眾多立法改進，但該工作組發現，總體法規仍是一部由飲料類型，而非由企業所需之執照類型組成的拼湊法律，造成混淆和誤解。該工作組建議以一種條理分明、以客戶為中心的方式徹底改編法律，以更好地服務於那些受規管的企業。報告中包括對改編法規的提議概覽。
- **合併執照**：目前有九種單獨的執照來授權店內企業（餐廳、酒吧、旅店等）銷售酒精，並分散在《酒精飲料控制法》的三章內。該工作組發現目前的結構會造成混淆，建議修訂該法律以將執照數減至三個：第一個針對啤酒；第二個針對葡萄酒和啤酒；第三個針對供應啤酒、葡萄酒和烈酒的企業。提議的法規變更將會清晰指

明有資格獲得特定執照的企業類型，從而簡化申請流程。

- **推進紐約州藍色法律的現代化：**《酒精飲料控制法》中包括嚴禁在週日清晨 4 點至中午 12 點於店內企業（餐廳、酒吧、旅店）銷售酒精飲料的條款。該工作組就週日銷售建議了兩個選項；(1)在全州範圍內將禁售時間從中午 12 點修訂為上午 8 點，或(2)建立一個許可證來容許獲許的店內企業在週日中午之前供應。

- **扶持精釀製造商：**在 2012 年的葡萄酒、啤酒和烈酒峰會上，認識到所帶來的額外負擔，譬如說，當一家小型葡萄酒廠想同時生產威士忌，包括建造完全獨立的設施時，州長 Cuomo 叫停了州酒類管理局(State Liquor Authority, SLA)關於禁止為同一地點頒發多個生產執照的政策。但是，持有多個執照的企業仍必須為每個單獨的執照提交資料和續期。該工作組建議將精釀製造執照合併為一項申請，為這些小企業減少強制性手續。另外，該工作組建議授權葡萄酒商和農場葡萄酒商可容許客戶將部份釀成的瓶裝葡萄酒帶回家，為精釀製造商減少費用並消除對申請人許可證的強制性約束，並容許葡萄酒商銷售可重複充灌的桶裝葡萄酒。

工作組的完整報告位於[這裡](#)。

加速 Southern Tier Soaring

今日公告是對旨在大力促進經濟增長和社區發展之該地區全面藍圖「Southern Tier Soaring」的有力補充。本州自 2012 年以來已於該地區投資超過 31 億美元來為該計畫奠定基礎 - 吸引有才幹的勞動力，發展商業和推動創新。如今，失業率已降至從大蕭條前至今的最低水平；個人及企業所得稅有所下降；各企業正紛紛選擇將 Binghamton、Johnson City 和 Corning 等地作為其發展壯大及投資的目的地。

現在，該地區正透過本州藉助州長 Cuomo 於 2015 年 12 月推出之上州復興計畫撥付的 5 億美元投資來加快實施 Southern Tier Soaring。本州的 5 億美元投資將帶動超過 25 億美元的私營企業投資 – 據該地區提交的計畫預計，此舉可創造最多 10,200 份新工作。欲知詳情，請流覽[這裡](#)。

紐約州酒類管理局主席 Vincent Bradley 說：「該報告為數小時的討論和辯論畫上了句號，從而努力就所需的變更達成一致來繼續推進該行業向前。落實這些建議將會即刻對這部規管該重要行業的法律做出改進，並鞏固紐約州作為飲料行業領軍者的地位。」

紐約州農業與市場部(New York State Agriculture and Markets)部長 Richard A. Ball 說：「感謝州長 Cuomo 對飲料行業的貢獻，我們正在見證對 ABC 法律做出亟需的變更。許多謹慎的想法和考量催生出這些建議，因此落實它們將有助於為新的商機掃除障礙並開啟大門，從而加強紐約州業已蓬勃的酒精飲料行業。」

賓漢姆頓大學(Binghamton University)校長及南部地區區域經濟發展理事會(Southern Tier Regional Economic Development Council)聯席主席說：「Binghamton 地區非常

幸運擁有許多對於我們的文化和經濟活力來說十分重要的酒廠。州長 Cuomo 的計畫旨在對本州規管該行業的數十年之久的舊法規進行修訂，這是朝著正確方向邁進了一大步。利用我們的農業資產和小企業是南部地區上州復興計畫(Upstate Revitalization Initiative)戰略的核心所在，因此我們歡迎任何建議來幫助這些企業繁榮發展。」

紐約葡萄酒與葡萄基金會(New York Wine & Grape Foundation)會長 Jim Trezise 說：「我們讚賞州長 Cuomo 採取主動、合理的方法來讓政府和行業合作夥伴審視一部老套的、有礙經濟效率的拼湊法律。紐約州酒類管理局的 Vincent Bradley 主席及其同僚完成了出色的工作，協調了涉及眾多不同利益的複雜流程。此乃「企業型政府」的最佳體現。」

帝國州餐廳與旅店協會(Empire State Restaurant and Tavern Association)執行董事 Scott Wexler 說：「該工作組的報告彰顯出，當一隻擁有多樣化利益的小組攜手合作來推進行業發展時所能取得的巨大進步。我們所代表的數千家旅店和餐廳感謝州長 Cuomo 和主席 Bradley 組建該工作組，並期待著將這些拖延已久的建議變成法律。」

Brooklyn Brewery 創始人 Steve Hindy 說：「我非常高興有機會加入 ABCL 工作組。該工作組雲集了一隻多元化的行業、法律和客戶專家團隊，共同審視編寫於 80 多年前的法律。該工作組的建議消除了不必要的官僚障礙來獲得執照並遵從本州的 ABC 法律。這些建議將 ABC 法律帶入 21 世紀，並認可葡萄酒、蘋果酒、啤酒和烈酒產業在紐約州經濟中所扮演的重要角色。」

Danow, McMullan & Panoff 合夥人 Keven Danow 說：「州長 Cuomo 一直兌現其承諾來竭盡所能地讓紐約州成為友好的營商之地。依據其指示，Bradley 主席組建了一隻酒精飲料行業成員工作組來審視《酒精飲料法》，並提供建議來設法簡化和改善我們的法律，同時不會減弱對我們公民的保護。州長和 Bradley 主席已贏得了行業和客戶的讚譽與尊敬。」

NYC Hospitality Alliance 法律顧問 Robert Bookman 說：「代表著紐約市數千家餐廳、酒吧夜店和酒店的 NYC Hospitality Alliance 非常榮幸加入該工作組。我們感謝州長和 SLA 透過合作性的討論來推動對 ABC 法律的必要改革，從而惠及行業、我們的僱員，及經常光顧我們的數百萬紐約人和遊客。」

Tuthilltown Spirits 創始人和釀酒大師 Ralph Erenzo 說：「感謝州長和 Bradley 主席提供機會來與紐約州蒸蒸日上之精釀飲料產業中的其他利益相關人於修法工作組中合作。該報告將會建議相關修訂來為新生產者提供清晰的闡述並掃除不必要的障礙，從而幫助紐約州烈酒、葡萄酒、啤酒和蘋果酒產業繁榮發展。變更中亦包括擴大飲料銷售的市場渠道。」

紐約州酒鋪協會(New York State Liquor Store Association)會長 Tom Edwards 說：「讓行業領袖們聚在一起謀求共同點，這絕對是令人興奮的體驗。謹此代表紐約州酒鋪協會及其會員，衷心感謝州長 Cuomo 和主席 Bradley！」

紐約州啤酒批發商協會(New York State Beer Wholesalers Association)會長 Steve

Harris 說：「我們感謝州長 **Cuomo** 和主席 **Bradley** 組建這隻多樣化的代表小組，從紐約的大型知名製造商到最新的小型精釀生產商，以審視並提供建議來現代化這部 80 年之久的 ABC 法律。這些建議將會鞏固過去五年所取得的進步，並幫助進一步加強和發展該重要行業，同時認可並保持本州三層體系的有效性。」

紐約州食品業聯盟(Food Industry Alliance of New York State)會長兼執行長 Michael Rosen 說：「我們想要感謝州長 **Cuomo** 和主席 **Bradley** 採取措施來現代化酒精法律，並擯除諸多會增大企業負擔且無法以有意義的方式保護公眾的過時條款。全紐約州的食物店經營者感謝他們為促使該精心起草的提案達成一致所付出的時間、努力和領導。歡呼吧！」

Buchman Law Firm 執行合夥人 Mark Koslowe 說：「非常感謝州長、**Bradley** 主席及其精幹的同僚和工作人員為匯總最初計畫及後續修訂和意見所付出的辛勤工作，而這幫助工作組就紐約州酒精飲料行業所面臨的問題達成一致，尤其是新興的精釀飲料產業。該報告將會建議相關修訂來提供清晰的闡述並為企業掃除不必要的障礙，從而有效協助為行業提供目前和未來的指引。所有參與者的努力皆應受到讚賞。」

North American Breweries 高級法律顧問 Kelly Diggins 說：「紐約州致力於簡化其酒精飲料控制法律，並幫助我們的啤酒、葡萄酒、烈酒和蘋果酒行業繼續繁榮發展。祝賀我們的州長和 **Bradley** 主席創造出這樣一種參與性強的合理方法，讓行業成員能夠權衡並提供建議。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418